



**Faculty of Arts**  
**School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures**

SPAN 301-02  
Intermediate Spanish I  
MWF 09:00 - 09:50 SS 012

**COURSE OUTLINE - FALL 2016**

**NOMBRE DEL PROFESOR:** Dr. / Prof. Kenneth Brown

**OFICINA:** CHC308

**OFFICE HOURS:** 10-10:50 am, lunes, miércoles, viernes

**NÚMERO DE TELÉFONO:** 403-220-2584

**CORREO ELECTRÓNICO:** brownk@ucalgary.ca

**DESCRIPCIÓN**

En esta asignatura de Español 301 se estudia, se practica y se aprende a hablar español conversacional con soltura; a entender segmentos de emisiones radiofónicas y televisivas; a escribir toda la gama de comunicación sobre papel, como una autobiografía, una carta, una descripción, una reseña de un artículo de periódico o de una película, una encuesta; a leer y mirar textos culturales de interés actual; y a emplear las herramientas académicas esenciales para poder progresar en todas las habilidades de aprender una nueva lengua, que son manejar un diccionario, buscar informaciones en la biblioteca de la Universidad y en el internet. Para afinar la comprensión auditiva, que es una habilidad de primerísima importancia para el alumno, se practicará diariamente por lo menos diez minutos con programación en YOUTUBE, Radio Televisión Española, y en muchos otros recursos a la disposición del alumno. Estudiaremos la materia en los primeros seis (6) capítulos del libro de texto además de repasar la gramática correspondiente en el libro de gramática.

**OBJETIVOS DE LA ASIGNATURA Y LA MATERIA**

El objetivo principal de esta asignatura es llegar uno o una a dominar con bastante soltura las cinco habilidades inherentes en el aprendizaje de una segunda u otra lengua. Al satisfacer todos los requisitos exigidos para la asignatura, uno o una estará adecuadamente preparado(a) para ascender a la asignatura Español 303. Habrá mejorado su comunicación auditiva y oral, habrá redactado por lo menos seis trabajos escritos, habrá participado activamente y exclusivamente en lengua española en clase, y habrá aprendido nuevo vocabulario funcional. Al final del semestre cada alumno redactará un trabajo de final de curso breve pero profesional, sobre el tópico de su interés. Un ejemplo sería preparar por escrito una reseña de un artículo o libro profesional, en español, en su campo de especialización académica.



**Faculty of Arts**  
**School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures**

**EXPECTATIVAS POR PARTE DEL ALUMNO**

- Participación activa en clase.....10%
- Trabajos escritos ... 15%
- Examen parcial... 20%
- Examen final..25%
- Trabajo de investigación .. 20%
- Conversación final con el profesor...10%

**Final Examination:**

The Final Examination will be scheduled by the Registrar during December 2016. Requests for pre-assignment of examinations to special dates for whatever cause or reason cannot be accommodated. Similarly, changes in the dates of scheduled examinations cannot be approved. No exceptions will be made to the Examinations Timetable

**TEXTOS REQUERIDOS**

\*Please note: The University of Calgary bookstore is organized by AUTHOR LAST NAME.

- Ernesto Martín Peris, Gente hoy 1, Barcelona, Tallers Gràfics Soler 2015.
- R. Alonso Raya, y otros, Gramática básica del estudiante del español.

**ADICIONALES MATERIAS RECOMENDADAS**

- Un buen diccionario, o sobre papel o en el internet, como, por ejemplo, el Diccionario de la Real Academia Española ([www.rae.es](http://www.rae.es))

**EXPECTATIVAS POR PARTE DEL ALUMNO AI**

Al finalizar los requisitos de la materia, el alumno o la alumna habrá progresado tanto que estará preparada para cursar la asignatura Español 303. Ya con haber completado Español 303, uno o una ya podrá funcionar profesionalmente en lengua española. Es decir, habrá aprendido y practicado español tanto que será capaz de mantener una conversación sencilla con un nativohablante, entender una emisión radiofónica con cierta precisión, hacer una presentación en un congreso, leer textos originales y no diluidos, y estar a gusto aprendiendo características fascinantes del vasto mundo cultural hispano. ¡Ojalá que cuando acabe Español 303 se vaya a un país de habla española donde conocer mundo!

**ESCALÓN DE NOTAS**

A+ = 100; A=99-87; A-=86-80; B+ =79-77; B=76-73; B-=72-70; C+=69-67; C=66-63; C-=62-60; D+=59-57; D=56-53; D-=52-50. F=0-49.

Para los exámenes escritos en clase, no se permite el uso de ordenador, ni de cualquier otro aparato electrónico.



**Faculty of Arts**  
**School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures**

#### **NOTA BENE**

Como la participación activa para esta asignatura es esencial, se exige la presencia del alumno siempre. En el caso en que el alumno tenga que faltar por razón médica o por otra emergencia, se ha de comunicar con el profesor o profesora con anterioridad a la falta, a no ser que sea imposible. De todas maneras, si el alumno falta a clase más de 3 veces durante el semestre, el profesor o la profesora se reserva el derecho de bajarle la nota a final de curso. Por favor, apague todo aparato electrónico durante la hora de clase y presta atención a las actividades de clase. Y, por favor, ¡No plagie! ¡No dependas del ordenador para redactar tus frases, porque entonces no eres tú el autor o autora. Claro, el profesor o la profesora sabe cuando se hace este tipo de maniobra. Haz todos los trabajos tú mismo.

#### **ACADEMIC MISCONDUCT**

1. **Plagiarism** is a serious offence, the penalty for which is an F on the assignment and possibly also an F in the course, academic probation, or requirement to withdraw. Plagiarism exists when:  
a) the work submitted or presented was done, in whole or in part, by an individual other than the one submitting or presenting the work (this includes having another impersonate the student or otherwise substituting the work of another for one's own in an examination or test);  
b) parts of the work are taken from another source without reference to the original author;  
c) the whole work (e.g., an essay) is copied from another source, and/or  
d) a student submits or presents work in one course which has also been submitted in another course (although it may be completely original with that student) without the knowledge of or prior agreement of the instructor involved.

While it is recognized that scholarly work often involves reference to the ideas, data and conclusions of other scholars, intellectual honesty requires that such references be explicitly and clearly noted." Plagiarism occurs not only when direct quotations are taken from a source without specific acknowledgement but also when original ideas or data from the source are not acknowledged. A bibliography is insufficient to establish which portions of the student's work are taken from external sources; footnotes or other recognized forms of citation must be used for this purpose.

2. **Cheating** at tests or examinations includes but is not limited to dishonest or attempted dishonest conduct such as speaking to other candidates or communicating with them under any circumstances whatsoever; bringing into the examination room any textbook, notebook, memorandum, other written material or mechanical or electronic device not authorized by the examiner; writing an examination or part of it, or consulting any person or materials outside the confines of the examination room without permission to do so, or leaving answer papers exposed to view, or persistent attempts to read other students' examination papers.

3. **Other academic misconduct** includes, but is not limited to, tampering or attempts to tamper with examination scripts, class work, grades and/or class records; failure to abide by directions by an instructor regarding the individuality of work handed in; the acquisition, attempted acquisition, possession, and/or distribution of examination materials or information not authorized by the instructor; the impersonation of another student in an examination or other class assignment; the falsification or fabrication of clinical or laboratory reports; the non-authorized tape recording of lectures.

4. Any student who voluntarily and consciously aids another student in the commission of one of these offences is also guilty of academic misconduct.

#### **DISABILITIES AND ACADEMIC ACCOMMODATION**

It is the student's responsibility to request academic accommodations. Students with a documented disability who may require academic accommodation and have not registered with the Disability Resource Centre should contact their office at 220-8237. Students who have not registered with the Disability Resource Centre are not eligible for formal academic accommodation. Students also



**Faculty of Arts**  
**School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures**

required to discuss their needs with the instructor no later than fourteen (14) days after the start of this course.

**EMERGENCY EVACUATION ASSEMBLY POINTS**

Craigie Hall: Professional Faculties food court (alternate: Education Block food court)

Education Block and Tower: Scurfield Hall atrium (alternate: Professional Faculties food court)

Kinesiology: north courtyard, MacEwan Student Centre (alternate: University Theatres lobby)

For the complete list of assembly points please consult

<http://www.ucalgary.ca/emergencyplan/assemblypoints>

**FACULTY OF ARTS PROGRAM ADVISING AND STUDENT INFORMATION RESOURCES**

- Have a question, but not sure where to start? The new Faculty of Arts Program Information Centre (PIC) is your information resource for everything in Arts! Drop in at SS110, call us at 403-220-3580 or email us at [artsads@ucalgary.ca](mailto:artsads@ucalgary.ca). You can also visit the Faculty of Arts website at <http://arts.ucalgary.ca/undergraduate> which has detailed information on common academic concerns.
- For program planning and advice, contact the Student Success Centre (formerly the Undergraduate programs Office) at (403) 220-5881 or visit them in their new space on the 3<sup>rd</sup> Floor of the Taylor Family Digital Library.
- For registration (add/drop/swap), paying fees and assistance with your Student Centre, contact Enrolment Services at (403) 210-ROCK [7625] or visit them at the MacKimmie Library Block.

Contact for Students Union Representatives for the Faculty of Arts:

[arts1@su.ucalgary.ca](mailto:arts1@su.ucalgary.ca), [arts2@su.ucalgary.ca](mailto:arts2@su.ucalgary.ca), [arts3@su.ucalgary.ca](mailto:arts3@su.ucalgary.ca), [arts4@su.ucalgary.ca](mailto:arts4@su.ucalgary.ca)

**FREEDOM OF INFORMATION AND PRIVACY (FOIP) ACT**

Graded assignments will be retained by the Department for three months and subsequently sent for confidential shredding. Final examinations will be kept for one calendar year and subsequently sent for confidential shredding. Said material is exclusively available to the student and to the department staff requiring to examine it.

Please see <http://www.ucalgary.ca/secretariat/privacy> for complete information on the disclosure of personal records.

**INTERNET AND ELECTRONIC COMMUNICATION DEVICES**

Devices such as laptops, palmtops and smartbooks are allowed provided that they are used exclusively for instructional purposes and do not cause disruption to the instructor and to fellow students. Cellular telephones, blackberries and other mobile communication tools are not permitted and must be switched off.

**SAFEWALK**

To request a Safewalk escort anywhere on campus, 24 hours a day and seven days a week, please call 403-220-5333 or use one of the Help Phones.

Web: <http://www.ucalgary.ca/security/safewalk>

**STUDENT UNION INFORMATION**

Representatives and contact details: <http://www.su.ucalgary.ca/home/contact.html>

Student Ombudsman: <http://www.su.ucalgary.ca/services/student-services/student-rights.html>

**WRITING ACROSS THE CURRICULUM**

Writing skills should cross all disciplines. Students are expected to do a substantial amount of writing in their courses and, where appropriate, instructors can and should use writing and the



**Faculty of Arts**  
**School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures**

grading thereof as a factor in the evaluation of student work. The services provided by the Writing Centre in the Effective Writing Office (<http://www.efwr.ucalgary.ca/>) can be utilized by all undergraduate and graduate students who feel they require further assistance.